

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
MINISTRY OF EDUCATION AND RESEARCH

UNIVERSITATEA „SAPIENTIA” DIN CLUJ-NAPOCA ¹⁾

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.
The Supplement is for diploma
series no.

1. **DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI**
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's /mother's first name(s)</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 1.5 2020
---	---

2. **INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA**
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>	
2.1 Sociologie. Licențiat în sociologie <i>Sociology. Bachelor in Sociology</i> Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a Sociologie <i>Sociology</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a Universitatea "Sapientia" din Cluj-Napoca - universitate privată acreditată - accredited private university Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a 2.5 Maghiară <i>Hungarian</i>	Programul de studii/specializarea <i>Programme of study</i> 2.2b Sociologie <i>Sociology</i> Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b Facultatea de Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc <i>Faculty of Economics, Socio-Human Sciences and Engineering, Miercurea Ciuc</i> Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
 INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
 Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
 Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de licență (nivel 6 CNC/6 EQF) Bachelor studies (level 6 CNC/6 EQF)	3.2	3 ani / 180 credite ECTS 3 years / 180 ECTS credits
	Condiții de admitere Access requirements		
3.3	Media generală de bacalaureat + concurs admitere Baccalaureate grade + admission examination		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE
 INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
 Mode of study

4.1	cu frecvență Full-time training
-----	--

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
 Learning outcomes of the study programme

4.2	Competențe profesionale: a. Proiectarea și realizarea de cercetări sociologice (culegere, prelucrare și analiză de date sociale) în organizații și comunități, cercetări culturale, studii de piață b. Gestionarea sistemelor de date sociale c. Diagnoza problemelor sociale/sociologice, analiza și aplicarea de politici publice și sociale organizații și comunități d. Identificarea, analiza și soluționarea de probleme și conflicte sociale e. Consiliere profesională și de integrare socială f. Analiza comunicării sociale Competențe transversale: a. Aplicarea strategiilor de muncă eficientă, de punctualitate și răspundere personală pe baza codului de etică profesională b. Aplicarea capacităților empatică de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă c. Utilizarea eficientă a surselor informaționale atât în limba română, cât și într-o limbă de circulație internațională Professional outcomes: a. Designing and implementing sociological research (social data gathering, processing and analysis) in organizations and communities, cultural studies, market studies b. Managing social data systems c. Diagnosing social/sociological problems, analysing and implementing public policies in organizations and communities d. Identifying, analysing and solving social problems e. Career and social integration counseling f. Analyzing social communication Transversal outcomes: a. Applying efficient and accurate work strategies and personal responsibility based on professional ethics b. Applying empathic interpersonal communication skills and specific role allocation in teamwork c. Using information resources both in Romanian and an international language
-----	--

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / 2020)
 Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no / 2020)

4.3	Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr. credite Nr. of ECTS credits	
			C	S, L, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
	Anul I (anul universitar 2020/21) 1 year of study (2020/21 academic year)							
	1	Introducere în sociologie / <i>Introduction in Sociology</i>	28	28S		-	5	-
	2	Metode și tehnici de cercetare socială / <i>Methods and Techniques of Social Research</i>	28	28L		-	6	-
	3	Istoria sociologiei / <i>History of Sociology</i>	28	28S		-	5	-
	4	Psihologie socială / <i>Social Psychology</i>	28	14S		-	5	-
5	Laborator informatică: MS Office / <i>Informatics: MS Office</i>	-	28L		-	3	-	

6	Limba engleză I. / <i>English Language I.</i>	-	28L		-	2	-
7	Educație fizică I. / <i>Physical Education I.</i>	-	14S		-	2	-
8	Scriere academică / <i>Academic Writing</i>	28	14S		-	4	-
9	Dezbateri actuale în teoria și cercetarea sociologică / <i>Current Debates in Social Theory and Research</i>	28	28S	-		-	7
10	Metode de cercetare calitativă / <i>Qualitative Research Methods</i>	28	28L	-		-	7
11	Introducere în programe de analiză a datelor cantitative / <i>Introduction in Quantitative Data Analysis</i>	14	28S 28L	-		-	6
12	Informatică și sisteme de baze de date / <i>Informatics and Database Systems</i>	-	28L	-		-	3
13	Limba engleză II. / <i>English Language II.</i>	-	28L	-		-	3
14	Educație fizică II. / <i>Physical Education II.</i>	-	14S	-		-	2
15	Comunicare în limba română / <i>Communication in Romanian</i>	-	28S 28L	-		-	4
Promovat cu media ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		Total credite Total ECTS/SECT credits				60	
Anul II (anul universitar 2021/22) 2 year of study (2021/22 academic year)							
1	Paradigme ale sociologiei / <i>Sociological Paradigms</i>	28	-		-	5	-
2	Statistică socială / <i>Social Statistics</i>	28	28L		-	6	-
3	Antropologie socială / <i>Anthropology</i>	28	28S		-	5	-
4	Sociologie rurală / <i>Rural Sociology</i>	28	14S		-	5	-
5	Dezvoltare comunitară și regională / <i>Community Development</i>	28	28S		-	4	-
6	Limba engleză III. / <i>English Language III.</i>	-	28L		-	2	-
7	Educație fizică III. / <i>Physical Education III.</i>	-	14S		-	2	-
8	Politici publice / <i>Public Policies</i>	28	14S		-	3	-
9	Sociologia comunicării și a mass media / <i>Media Sociology</i>	28	14S	-		-	5
10	Rețele sociale / <i>Social Networks</i>	28	14L	-		-	5
11	Metodologia organizării cercetării în științele sociale / <i>Methods of Research Organizing in Social Sciences</i>	28	28L	-		-	5
12	Limba engleză IV. / <i>English Language IV.</i>	-	28L	-		-	2
13	Educație fizică IV. / <i>Physical Education IV.</i>	-	14S	-		-	2
14	Practică de specialitate / <i>Professional Training</i>	-	98L	-		-	6
15	Metodologia elaborării proiectelor și strategiilor sociale / <i>Methods of Writing Social Projects</i>	28	28S	-		-	4
16	Sociologia consumului / <i>Sociology of Consumption</i>	28	14S	-		-	3
Promovat cu media ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		Total credite Total ECTS/SECT credits				60	
Anul III (anul universitar 2022/23) 3 year of study (2022/23 academic year)							
1	Sociologia urbană / <i>Urban Sociology</i>	28	14S		-	6	-
2	Sociologia organizațiilor / <i>Organizational Sociology</i>	28	28S		-	5	-
3	Demografie / <i>Demography</i>	28	28S		-	5	-
4	Sociologia familiei / <i>Sociology of the Family</i>	28	14S		-	4	-
5	Sociologia opiniei publice / <i>Sociology of Public Opinion</i>	28	28S		-	4	-
6	Sociologia dezvoltării sociale / <i>Sociology of Social Development</i>	28	14S		-	3	-
7	Gândire critică / <i>Critical Thinking</i>	28	14S		-	3	-
8	Teorii sociologice contemporane / <i>Contemporary Social Theories</i>	42	14S	-		-	4
9	Calitatea vieții / <i>Quality of Life</i>	28	28S	-		-	4
10	Sociologie economică / <i>Economic Sociology</i>	42	14S	-		-	3
11	Practică: cercetare aplicată în vederea licenței / <i>Practice for Diploma Paper Elaboration</i>	-	60L	-		-	10
12	Comunicare în organizații / <i>Organizational Communication</i>	28	14S	-		-	3
13	Sociologia genului / <i>Sociology of Gender</i>	28	14S	-		-	3
14	Politici sociale / <i>Social Policies</i>	28	28S	-		-	3
Promovat cu media ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		Total credite Total ECTS/SECT credits				60	

Promovat <i>Pass</i>	Media ⁵⁾ de promovare a anilor de studii (ponderată cu puncte de credit): <i>Overall average grade (credit-weighted average):</i>	Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>	180
-------------------------	--	---	------------

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023 domeniul de studii Sociologie, programul de studii Sociologie este, iar media maximă este, titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of 2023, field of study Sociology, study programme Sociology, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10). The degree holder is ranked out of graduates.

5.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

6.

INFORMAȚIILE PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (DACĂ ESTE CAZUL) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (IF APPLICABLE)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

studii de master
master studies

Statutul profesional
Professional status

6.2

Licențiat în sociologie
Bachelor in Sociology

- sociolog	263201
- analist teritorial	263205
- specialist planificare teritorială	263221

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> 		7.6	Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L. S.	

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care acordă diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding higher education institution that must check the legality of all information provided in the Diploma and the Diploma Supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (L); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total number of hours, of which: total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (L), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media generală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *Overall average grade with two decimals and without rounding off.*

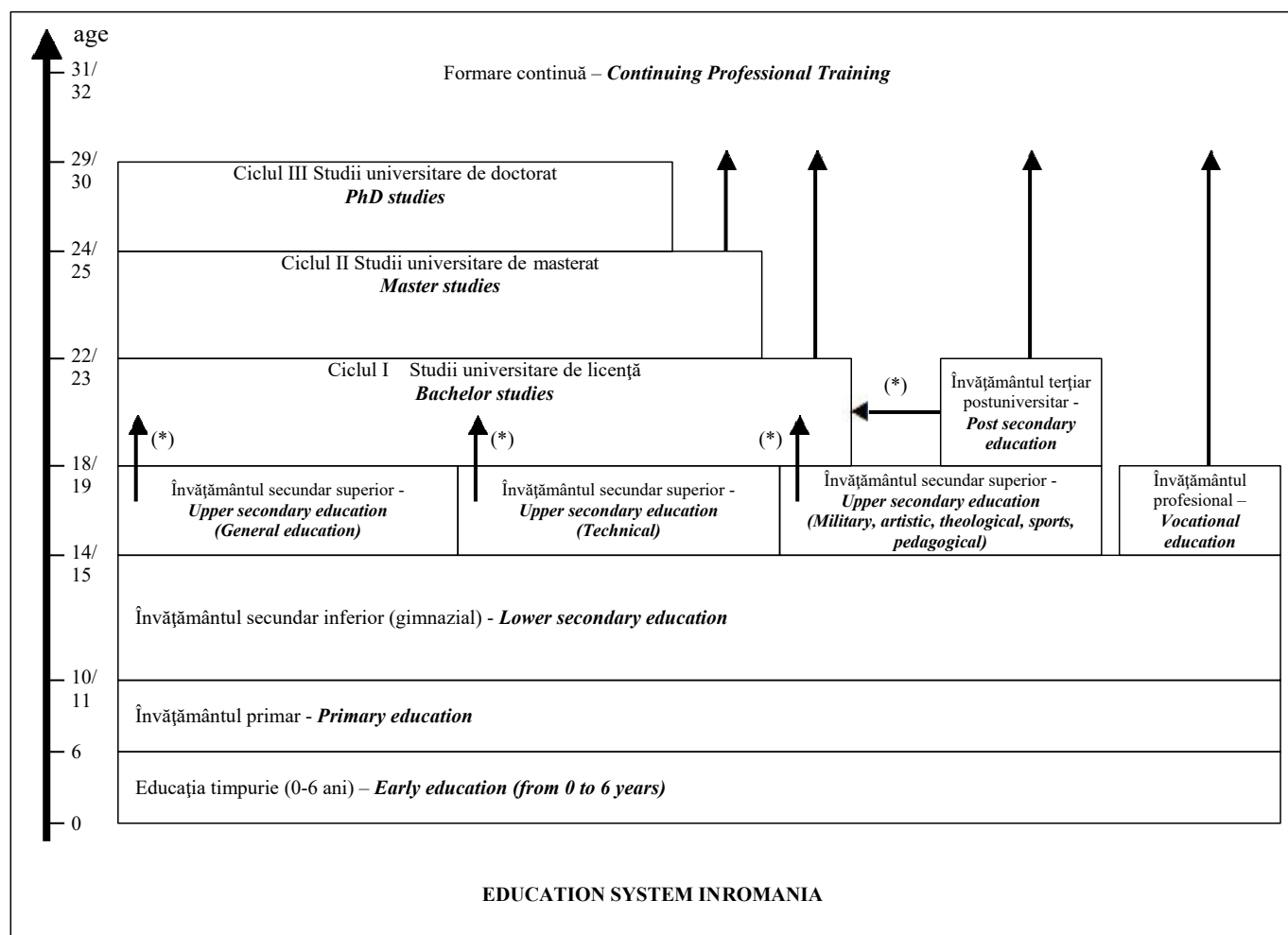
⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page in the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 9 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011